

L. Manuel A. Fajardo - Santa Rosa, Copán

LA VOZ DE YORO

Publicación al Servicio de la Cultura Nacional.
Dirige y Redacta: JORGE TROCHEZ M.

Organo Publicitario Estrictamente Apolítico.
Administración: Anexa a la Dirección.

AÑO 1

El Progreso, Yoro, Febrero 8 de 1951.

Nº 21

PLUTARQUISMO versus VANGUARDISMO

Como un paso estratégico en la campaña presidencial que dio el triunfo al Doctor Juan Manuel Gálvez, se fundó en toda la república la organización denominada "Vanguardia Nacionalista", compuesta en su mayor parte por toda la juventud del partido. Se abrió paso a ésta para que iniciándose en los inextricables problemas de la política militante pusiera todo su empeño en el triunfo de la causa y tomara participación activa en el manejo de los asuntos políticos a fin de ir robusteciendo sus conocimientos en esta materia. Aunque en algunos elementos de la vieja guardia no dejó de causar ciertos resquemores el verse postpuestos en todas las iniciativas, pasadas las elecciones presidenciales y logrado el éxito apetecido, se dió por terminado todo, sin volver a recordar la tal estrategia.

No sucedió así en este desdichado departamento. Aquí se estableció una pugna perjudicial entre las vanguardias nacionalistas y sus jefes, y el grupo jefeado por el Doctor Plutarco Muñoz P., el cual ha tomado el nombre de "plutarquismo" o "muñocismo".

Esta disensión entre los del mismo partido ha llegado a tomar un cariz tan alarmante y peligroso que, entre ambos se ha luchado, no como elementos afines, ni como hermanos con ideas distintas, sino con la terquedad de dos mortales enemigos.

Las consecuencias de estas injustificadas disputas son hondamente perjudiciales para el departamento porque proñan su atraso o su estancamiento. En nuestro reciente viaje a Yoro fuimos informados de que las elecciones de Al-

(Pasa a la 4ª Pág.)

El Centinela del Sur Copaneco

tal es el nombre del nuevo mensuario que acabamos de recibir de canje y el cual ve la luz pública en Corquín, departamento de Copán. Es un tablode muy bien presentado y cuyo contenido nos prueba de manera persuasiva que aquella parcela hondureña tiene hombres dinámicos, inteligentes, preparados y progresistas. Nos ha llenado de honda satisfacción leer el primer número que ha llegado a nuestra mesa de redacción. En él nos describen lo que es Corquín, tanto en su aspecto material como en el moral y cívico. Nosotros que también somos copanecos y que sentimos muy adentro todo lo que implique un mejoramiento positivo en cualquier aspecto, a nuestro querido departamento sentimos hondo regocijo con el apareamiento de esta hoja publicitaria que viene a desempeñar un gran

(Pasa a la 4ª Pág.)

CAMPO SOLICITADO

GENARO VASQUEZ MURILLO, ASESINADO por el salvadoreño José Luis Osorio

Desde el día viernes dos de junio de mil novecientos cincuenta que se cometió el crimen, estoy pidiendo justicia para que el hechor sea castigado conforme su delito, pero hasta la fecha lleva sobre ocho meses y no sabemos nada. El hecho fué en el callejón frente a la carretera de Quimistán y paso de San Francisco frente del camino Santa Cruz Minas y no en propiedad del homicida.

Al principio eran dos amigos inseparables, y parecía que el señor Osorio era su segundo padre por cuyo motivo mi papá lo desheredó. Después se volvieron enemigos irreconciliables, quizá algo grave mediaba entre ellos y por eso Osorio optó por quitarle la vida poniendo en práctica su macabro plan que le falló en un punto. (El de no tirarlo al río Chamelecón). Manda a llamar a mi herma-

no con un mozo, éste no lo encuentra en "Contreras" y va en busca a San Francisco del Valle, mi pueblo, en este intervalo aparece mi hermano montado frente al lugar donde lo esperaba; toma su rifle calibre 22 y le acierta 2 balazos a los lados de los ojos derribándolo del caballo, cayendo atravesado en la carretera y la pistola que traía en la bolsa del pantalón, botada y no empuñada como dicen sus amigos. Así permaneció hasta las 7 de la noche que llegó el juez de Quimistán a su reconocimiento y pedir las declaraciones infraganti. Inmediatamente que cometió el hecho, Osorio tomó su camión y salió rumbo a San Pedro Sula ya de noche; regresando a Cofradía muy temprano de la mañana, donde fué capturado por el auxiliar Patricio Quiroz, de orden del Juez de Quimistán, quien le instanció el respectivo sumario que sólo Dios puede botar con su poder legal. En todas estas diligencias tomaron interés a favor de nosotros el honrado coronel Félix Portillo y otros;

(Pasa a la 2ª Pág.)

Lucio Sánchez muerto a tiros

El 29 de Enero retropróximo a eso de las 11 y media a. m., el individuo Lucio Sánchez, originario de Choluteca, en estado de ebriedad, llegó donde el jefe del comisario "La Fragua", don Miguel A. Rivera y pidió dos cervezas al crédito. El jefe le contestó que tenía prohibido fiar y que por consiguiente no podía satisfacerlo en su solicitud. Esta negativa provocó la injusta cólera del ebrio y se armó un altercado entre ambos. Uno con justicia y el otro sin ella. Irritado excesivamente el señor Sánchez sentenció al jefe, señor Rivera y le dijo que lo esperara breves momentos mientras iba a traer sus armas para probarle que él era HOMBRE. El señor Rivera como estaba en el desempeño de sus funciones y tenía que hacerse respetar en su puesto, como es de suponerse, lo esperó. Momentos después, el irritado borracho regresó portando un flamante guari-zama y su 38 especial. Después de insultar acremente al señor Rivera sacándole a bailar su anciana madre, desenfundó su revólver para consumar la muerte de su opositor. Un particular que presenciaba el alegato intervinó queriendo evitar un hecho delictuoso. Pero el energumeno movido por su feroz instinto del crimen, entabló lucha con él también, sacando aquél una o dos heridas causadas por los proyectiles de la 38. Una vez desembarazado de aquél, se dirigió nuevamente contra el señor Rivera, disparándole de frente varios tiros sin poder dar en el blanco. Siguió martillando su pistola pero, no-

(Pasa a la 4ª Pág.)

CUANDO EL FILIBUSTERO WILLIAM WALKER AMENAZABA ESTOS PAISES

Cuando más tranquilos des-canzábamos en los brazos de una perfecta seguridad, respecto a las ambiciones filibusteras sobre nuestros territorios, a consecuencia de la prisión de Walker en San Juan, y de las energías medidas tomadas por el gobierno de la Unión Americana, para impedir toda expedición filibustera, entonces hemos sido sorprendidos con las últimas noticias alarmantes venidas de los Estados Unidos.

Estas noticias se han recibido por un extraordinario de Managua, en que se asegura que Nicaragua será muy pronto de nuevo agredida por Walker, Heningan o cualquiera otro caudillo de filibusteros. Se cree que el gobierno del Señor Buchanan no podrá resistir al influjo de todos los Estados del Sur que han mirado muy mal que el Comodoro Paulding sacase a Walker y a sus soldados de Punta-Arenas, y lo acusan de haber violado el territorio de Nicaragua, y que, tanto por esta razón como por la oposición que por las mismas causas encuentra en el Senado, se verá obligado a relajar la severidad que ha empleado últimamente contra los violadores de las leyes de la neutralidad. Si así

fuese, pues, la situación del país es decisiva, de ser o no ser, y en tal caso debemos decir con la gaceta del Salvador que en otra parte reproducimos, y a cuyo sentido nos adherimos en todo.

"No quedará más recurso que prepararnos, los gobiernos y los pueblos todos de Centro América, a hacer frente al huracán que de nuevo amenaza envolvernos en sus estragos. En esta previsión o, mejor dicho, en la inminencia de ese peligro, es preciso ponernos en estado de defensa, seguros de que al fin y al cabo, entablada la

lucha, no permaneceremos solos y aislados en ella, y que, aun cuando debamos sucumbir, si sucumbir es decretado, vale más sucumbir con gloria, que sucumbir con vilipendio".

Comayagua, Febrero 28 de 1858.

(REPRODUCCION).

NOTA: respetamos la ortografía.

CARRETERA

El señor Administrador de Rentas, caballero don Leonidas Padilla, en combinación con el Licenciado Fabio Murillo Díaz, Gobernador Político del departamento están haciendo una carretera para unir Yoro con La Guata y Sabana Afuera, caseríos inmediatos. No podrán hacer una carretera moderna porque careciendo de recursos económicos y de máquinas pesadas se conforman con hacer lo que se pueda, mediante el empleo de la dinamita para romper las grandes piedras y el esfuerzo de hombres que trabajan con procedimientos rudimentarios, con sólo pico y pala. Pero el esfuerzo es digno de estimarse y ojalá que puedan hacer algo bueno y duradero. Por lo pronto ya se puede ir y regresar en carro.

Hombres como don Leonidas Padilla y el Licenciado Murillo Díaz son los que necesitan los pueblos para su resurgimiento.

ALFABETIZACION

De acuerdo con lo dispuesto por las autoridades del ramo, se han instalado escuelas para desanalphabetización de adultos en el cuartel, el presidio y el cabildo municipal de la cabecera departamental. Reciben clase tanto los particulares como los soldados y los reos. En el cuartel reciben clase los soldados. Tiene su escuela el inspector de hacienda, dependiente de la administración de rentas y tiene su escuela también el jefe de la policía rural dependiente de la gobernación política. Es de notarse la asistencia de hombres y mujeres que ansiosos de recibir el pan del alfabeto concurren puntualmente todas las noches a clase. Y es de notarse también el gusto con que enseñan los encargados de impartir tan importante clase.

La administración de rentas, la gobernación política, la comandancia de armas y la alcaldía municipal cooperan entusiastamente con el Director e Inspector departamental, profesor J. Alfonso Berganza D., para que la alfabetización de adultos en el departamento sea de lo más efectivo.

NOTA...

Con la presente edición se cierra la serie de cuatro números correspondiente al pasado mes de Enero. Esperamos que nuestros favorecedores cubrirán los recibos al serles presentados por el colector.

La Oncena "Comandancia de Armas" local, Regresa cubierta de gloria

De todos los fanáticos del deporte hondureño es conocida la valiente actitud asumida por nuestros aguerridos muchachos quienes fueron a la capital a poner muy en alto los colores del deporte progresista. En todo el país la fanaticada, pendiente de los receptores de radio escuchaban con desbordante júbilo los reñidos encuentros en los cuales el "Comandancia de Armas" se imponía por su pericia, valentía y coraje, desarrollando un juego limpio y bien combinado.

Todo el público hondureño fué sorprendido por la agili-

(Pasa a la 2ª Pág.)

Reconstrucción de la Iglesia de Yoro

Obedeciendo a excitativa hecha por el nuevo Cura Párroco de Yoro, Reverendo Presbítero Clemente Anhlayer, ha tenido lugar la reunión de dos grupos de personas de lo más conspicuo de la cabecera departamental: uno de señoras y señoritas y otro, de caballeros. El móvil de las reuniones citadas ha sido el de manifestar a los concurrentes la necesidad que hay de reconstruir el

(Pasa a la 3ª Pág.)

GENARO VASQUEZ...
(Viene de la 1ª Pág.)

y a favor del homicida el expedicionario que está en Macuelizo, Carlos Bueso, Manuel Lopez, Belisario Garcia y otros quimistecos más, influenciados por el capital del reo.

El juez recibió las declaraciones siguientes: la del mozo controlador que se ahogó a los pocos días estando Osoorio preso en Santa Bárbara. Cristina Pacheco, de 12 años. Ciríaco Cruz y Victoria Pacheco, mozos y vecinos de Petoa. Desde aquel trágico momento, las influencias de los amigos y capital del reo están disponibles para buitar nue tra sangre y la justicia que impera en nuestro régimen. Los familiares y vecinos de los pueblos de San Francisco, San Marcos, Pueblo Nuevo, Macuelizo, Santa Cruz Minas y Azacualpa tenemos en los Honorables Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, quienes nos han atendido desde el momento en que comunicamos el crimen. El muerto no tiene abogado acusador por carecer de dinero y porque en Santa Bárbara lo menos que cobaban era mil lempiras y fianzas y no teniendo recursos para competir con el abogado defensor del reo, optamos por hacer por fuera nuestras gestiones, las que han oado lugar para que el reo permanezca recluido hasta la fecha.

La actitud del juez de Quimistán, Bernardo Altamirano y su secretario Atanasio Ortega, son dignos de elogio que supieron cumplir con su promesa honrando el gobierno, tribunales de Justicia y Partido Nacional a pesar de haberles ofrecido dinero por desvanecer y palidecer el proceso.

Y mientras no esté sentenciado, pu lo en la Penitenciaría Central o absuelto legalmente, no c cansaré aunque se me amenace por reclamar nuestros derechos y justicia. Pido que fallen tomados o en buen a los antecedentes del reo, "los de su Patria" y de los pueblos del Valle como vecinos.

Quedamos siempre a la expectativa de los acontecimientos.

(f) *Donald Sabillón Vásquez.*

C. S. Hall

Uno de los mejores almacenes de El Progreso.

Vende mucho por su buena calidad de mercaderías y por la baratura de sus precios. — No compre sin antes visitar a C. S. Hall.

NO BOTE EL DINERO

Un vestido mal hecho es dinero botado. Mande su traje a "El Arte y La Moda". Quedará satisfecho.— Antonio Cartagena. — Barrio El Benque. — San Pedro Sula.

ANTONIO BAQUEDANO

Extenso surtido de mercaderías. — Precios sin competencia. — Yorito, Yoro.

LA ONCENA...
(Viene de la 1ª Pág.)

dad y técnica desarrollada por los pupilos del coronel Avila. ¡Nadie esperaba que las escuadras futboleras del coronel Avila iban a sorprender a la fanaticada con un juego tan bien combinado, tan rápido y tan certero!

Tres fueron las partidas en las que participó nuestro conjunto: la primera con el campeón de Atlántida, el "Aduana", cuyos jugadores gozan fama de listos, atrevidos y peligrosos. No son once jugadores sino once lobos. El score fué de un goal por el "Aduana" y 0 para los nuestros. El juego fué limpio y bien combinado. No parecían veintidós jugadores sino veintidós panteras que se disputaban la supremacía. Le cupo la gloria a nuestros valientes muchachos de mantener a raya durante 89 minutos y medio a sus contrincantes sin poder darse el tacho de perforarles la meta. Pero la suerte estaba echada en favor del "Aduana" y ya medio minuto antes de terminar con empate, la suerte se decidió en su favor metiendo el primero y último goal.

Nuestros valientes y aguerridos atletas a pesar de que hasta esos días recibían su bautismo enfrentándose a oncenas tan formidables y tan fogueadas en el arte del "shot" afianzaron sus galones de verdaderos deportistas, manteniendo dominados a sus contendientes casi durante los dos tiempos.

La segunda partida la sostuvieron con el casi siempre victorioso "Motagua", campeón del departamento de Morazán. Jugar con el "Motagua" es casi como jugarle las barbas al tigre. Se trata del team futbolístico más famoso, más pujante y más bravo de Honduras. Entre sus integrantes figuran nada menos que SIETE OLIMPICOS. Y ya enfrentarse con ellos quiere decir mucho. Fué aquí donde nuestros corajudos y aguerridos muchachos se empeñaron en desarrollar su mejor juego para probar a toda la fanaticada hondureña que en la ciudad de El Progreso y bajo los auspicios del coronel don José Avila, no se estaban entrenando 11 ratones sino once panteras capaces de hacer temblar a sus más valientes adversarios. Un juego lucido y muy reñido. Nuestros muchachos hicieron derroche de prodigios, burlando la ferocidad del viejo lobo capitalino, manteniéndolo a raya y dominándolo casi en todas sus líneas y sin dejarlo probarle el abor a un goal durante todo el primer tiempo. Sesenta minutos duró este calvario del "Motagua".

Hasta después de transcurridos los primeros diez minutos del segundo tiempo, lograron perforar la meta progreseña dando por terminada la partida con dos goales en favor del "Motagua" por uno del "Comandancia". Ya pueden imaginarse nuestros lectores cómo serían las demostraciones de júbilo por parte de los simpatizadores del "Comandancia de Armas". Centenares de mensajes telegráficos procedentes de toda la república felicitando a nuestros corajudos muchachos eran leídos constantemente por el locutor de

radio. Nuestros valientes muchachos confortados por la victoria (aunque perdiendo en el número de goles) se sentían más dueños de sí mismos y afianzaban más su poder lo combativo.

La tercera jugada, ya bastante agotados por tanto desgaste físico provocado por las partidas anteriores, le tocó con el "Sula", campeón de "Cortés". Ya para este juego había varios de nuestros jugadores golpeados y casi impotentes para medir sus fuerzas con las escuadra adversarias. Al "Sula" le cupo la suerte de ir sólo a desmanear, descargándoles sus pesadas andanadas y metiéndoles tres goles a cero.

De todas maneras, las partidas estuvieron formidable, tanto más que fueron una preciosa oportunidad para que nuestros valientes y empujados deportistas que no tienen más que siete meses de entrenamiento, fueran a demostrar públicamente que en El Progreso hay muchachos valientes, aguerridos y temerarios, capaces de arrancarle los más lucidos lauros del triunfo al más encoquetado rival.

Esta fué gloria para El Progreso, para el coronel Avila y para esta magnífica oncena que está llamada a ocupar lugar preponderante en las filas del deporte nacional.

Por iniciativa de los señores

SASTRERIA
"LAS AMERICAS"

Félix Meléndez. — Lado occidental del mercado. — San Pedro Sula. — Trabaja con esmero y prontitud. Corta y talla bien. Visítelo.

CUANDO VENGA

a El Progreso hospédese en el edificio Gómez Hernández. Ambiente hogareño, cuartos amplios y ventilados. Suficiente agua y luz. — Seguridad y garantía absoluta. — Frente al Parque.

DR. RAFAEL TERCERO M.
Médico y Cirujano.

Atiende a toda hora tanto en el día como en la noche

Clinica: Frente al Parque Ramón Rosa.—El Progreso

Clínica Dental

Adrián Orellana.

El Progreso.

Puentes — Placas — Coronas.

Asepsia en general. — Calle del Cementerio.

Ebanistería
"La Moderna"

Muebles de lujo y corrientes. Bellos y moderno estilos. Juegos de sala, comedor, dormitorio, etc. Adán E. Sermeño. Propietario.—San Pedro Sula. — Tres cuerdas al su del Hotel Roosevelt.

Zapatería
La Elegancia
De Juan Galeano.

Surtido de calzado para todas las gentes y todos los gustos.

Los mejores estilos. Los mejores precios.—El Progreso.

CESAR CHAVARRIA

Joyería, relojería y taller de mecánica. — G Lubricantes y repuestos para camiones. — El Progreso, D. S.

EL CARNAVAL

Situado en la Avenida Lempira.—San Pedro Sula

Toda clase de juguetes, fantasía, loza, etc. — Precios sin competencia.—Lucas Cerdón. — Propietario.

ZAPATERIA PEDROZA

Barrio Marathon. — San Pedro Sula.— Especialidad en calzado de trabajo. Doble suela. Gran duración. Ordénelo a su propietario Manuel Encarnacion Pedroza.

JULIO SIWADY & CO.

El almacén más grande y mejor surtido de la plaza. Grandes oportunidades para su clientela. Mercaderías renovadas constantemente.

Precios sin competencia.—El Progreso, D. S.

SANTIAGO BABUN

Factor de importancia comprobada en el progreso patrio. Importa materiales de construcción y los vende casi al costo.

Oficina principal en San Pedro Sula, Honduras, C. A.

res profesor Trinidad González h., el P. M. don Apolonio Bonilla, coronel don José Enriquez y don Arnulfo Jiménez, un numeroso grupo de vecinos hicieron acto de presencia en el campo de aterrizaje local para dar la bienvenida al coronel Avila, al doctor Ferrufino, representantes de del conjunto y a los esforzados y valientes integrantes del "Comandancia de Armas", el 24 de enero recién pasado, a las 2 y 30 de la tarde.

A pesar de lo inhábil de la hora hubo una concurrencia numerosa, compuesta por elementos de ambos sexos y de todas las edades y condiciones sociales.

Tanto las damas leonas como otras entidades particulares hicieron presente a los aguerridos atletas, a su

representante y a su padre espiritual, coronel Avila, preciosos bouquets de olorosas flores naturales y una ancha banda azul con una significativa inscripción. La banda marcial dejó oír sus vibrantes notas musicales precediendo la comitiva que paseó por las principales calles citadinas terminando en la Comandancia de Armas en cuyo seno se llevó a cabo un corto pero rumboso baile. Por la noche tuvo efecto otro rumboso baile, precedido de una opípara cena, en los salones de "El Patio", el que se prolongó dentro del mayor entusiasmo y cultura, hasta las primeras horas del siguiente día.

¡Así se premia a los valientes!

Manuel Menjivar.

PLANTACIONES BIRICHICHE S. A.

Brindan su apoyo al pueblo para construir su vivienda, ofreciéndole maderas de buena calidad y haciéndole facilidades de pago. Exportación de madera en grandes cantidades.—El Progreso, D. S.

ARMANDO MARTINEZ
Su Sastre.

Personal competente. Corte moderno. Confección perfecta. Cuadra y media arriba del Hotel Roosevelt. San Pedro Sula.

ASERRADERO "CHAIGUAPA"
del Ingeniero CARLOS INESTROZA.

Venta y exportación de madera de color. Puesto de venta en San Pedro Sula y en esta ciudad. Atiende pedidos de cualquier parte.

VAPORES DE
LA GRAN FLOTA BLANCA

Los más lujosos. Los mejores. Los más cómodos.

CERVIZA
SALVA VIDA

LA BEBIDA SIN RIVAL

RECONSTRUCCION...

(Viene de la 1ª Pág.)

templo católico que está en estado bastante ruinoso y que es de impostergable necesidad su reconstrucción, tanto por el peligro que implica su estado actual como por la necesidad de dar un mejor aspecto al centro de oración del pueblo yoreño.

En ambas reuniones se procedió a elegir una directiva que ha de encargarse de recaudar fondos para el fin indicado y por los medios que se crean más convenientes.

La primera reunión fué de los caballeros y tuvo lugar el 15 de diciembre del año recién pasado. La directiva quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente honorario, canónigo Alvaro Escoto; Presidente efectivo, don Leonidas Padilla; vocales por uno del primero al décimo, Licenciado don Fabio Murillo Díaz, don Sebastián Bonilla, don Magdaleno Palacios, don Fausto E. Licon y Licon, don Francisco Pérez F., don Fidel López M., don Gregorio Cabrera R., don Cantalicio Castro, don Teófilo Burgos Ramírez y don S. Nicasio Cabrera. Fiscal, Lic. Francisco Sandoval P.; Tesorero, don Francisco Ramos L.; Secretario propietario, don Gustavo Suazo M.; Secretario suplente, don Enrique Cano R.

La segunda reunión de señoras y señoritas tuvo lugar el día lunes 8 de enero y en la cual se eligió la siguiente directiva:

Presidenta honoraria, doña Francisca v. de Reyes; Presidenta activa, doña Trina de Murillo Díaz; Vicepresidenta, doña Encarnación Rodríguez; Secretaria, doña Amalia de Lozano España; Pro-Secretaria, señorita Mercedes Meza; Tesorera, doña Margarita de Pagoaga; Fiscal, señorita Ondina Martínez y Vocales por su orden del primero hasta 25, doña Clara de Salomón, doña

PATIO BAR

Cantina bien servida.

Pensión y Comedor.

Toda comodidad para la clientela. Cuartos higiénicos. Buena comida. Ricos tragos. Buenas bocas. En el centro de la ciudad.

San Pedro Sula.

LAS 3 BBB

le ofrecen todo lo relacionado con los ramos de zapatería y talabartería: calzado en todos los estilos y a todos los precios.

Balijas, maletas, bolsos, etc. — Francisco R. Bueso. Mercado del Distrito.—San Pedro Sula.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA de José Oliva.

Media cuadra arriba de Diario Comercial. — San Pedro Sula. Muebles finos, bien acabados. Lindos juegos de sala, dormitorio y comedor. Se hacen y reparan carrocerías de camión. Precios bajos.

INDICADOR "LA VOZ DE YORO"

Publicación al Servicio de la Cultura Nacional. Organismo Publicitario estrictamente apolítico.

Dirige y redacta: **JORGE TROCHEZ M.** Administración: Anexa a la Dirección.

Sale 4 veces al mes

Suscripción mensual: 0.50 de Lempira. Anuncios, según convenio especial.

Todo artículo sin firma responde al Director.

Dirija su correspondencia al Director, bien a El Progreso o a San Pedro Sula. Es igual.

Imprenta "El Norte". San Pedro Sula.

ña Bertha de Padilla, doña Sara de Bonilla, doña Nathy de Bendeck, doña Elena Bendeck, doña Ana v. de Muñoz, doña Rosalina de Cabrera, doña Emelina de Ramírez, doña Clara de Cárcamo, doña Victoria de Medina, doña Concha Díaz, doña Constanza Rodríguez, señoritas María Meza, Olga Marina Pineda, Elvia Murillo Díaz, Digna Bennett, Josefa Alvarez, Marta Paguada, Alba Rodríguez, Pura Perez, María Medina, Florinda Bendeck, María Ponce, Carmen Méndez, Vangela Solórzano, Fidelina Medina.

Ambas directivas entraron en funciones inmediatamente después de haber tomado posesión de sus cargos y dieron comienzo a la recaudación de fondos con tan buenos resultados que ya tienen reunidos más de dos mil lempiras. Siguen haciendo rifas, dando funciones de cine y en otras actividades similares en busca de los fondos.

Es de esperarse que todos los yoreños residentes fuera de la cabecera departamental enviarán su espontáneo aporte para tan noble fin dirigiéndolo bien a la directiva de caballeros o a la de señoras. Dios sabrá recompensar la bondad.

En la próxima edición nos ocuparemos nuevamente de este tema.

SANTIAGO A. FLORES

El sastre de confianza. Satisface el gusto más exigente. — Callejón del Mercado. — San Pedro Sula.

TIENDA "LA NUEVA" de Filadelfo Palomo.

Dos cuadras abajo del mercado.—San Pedro Sula

Toda clase de géneros; ropa hecha, loza, etc.

Productos del país al menudeo. — Precios bajos.

CARNICERIA DE MANUEL TABORA L.

Carne de res y de cerdo. Destaza animales sanos. — Pesa exacta. — Aseo absoluto. — Chamelecón.

VARIEDADES

Victoria Tendra Agua Potable

El pintoresco pueblo de Victoria, de este departamento, está en visperas de instalar un magnífico servicio de agua potable. Para este efecto, ya estuvieron dos ingenieros muy competentes haciendo el estudio correspondiente. Dentro de poco —según los informes que tenemos— se dará comienzo a los referidos trabajos.

J. Amilcar Chavarria

Tal el nombre del nuevo Jefe de Telégrafos de la cabecera departamental. Hace dos meses más o menos que se hizo cargo de esa oficina y han sido muy notorios los progresos alcanzados en el ramo telegáfico. El señor Chavarria es un telegrafista que tiene un largo cartel de servicios en la república y su competencia en el ramo es incontrastable. Es un elemento muy amañerado, de finos modales y muy caballeroso. Felicitamos a los yoreños por tener un jefe de comunicaciones eléctricas de esta clase.

La Profesora Olga Marina Pineda

Esta culta y gentil señora, elemento de prestancia de la sociedad yoreña y miembro activo del personal docente de aquella cabecera departamental, estuvo recluida en sus habitaciones víctima de peligrosa enfermedad que la tuviera casi al borde de la tumba, a fines del pasado mes de Enero. Gracias a las atenciones de su amante padre, el P. M. don Juan C. Pineda y a la oportuna intervención médica, ya se en-

cuentra restablecida de tan penosa enfermedad. Celebramos su mejoría.

Magdaleno C. Palacios

Desde hace ya algunos meses se encuentra frente a la administración de correos de Yoro, don Magdaleno C. Palacios, hombre joven, emprendedor y dinámico. Su actuación frente a la oficina pública citada ha sido demostrativa de su espíritu de organización y de su competencia en el ramo de correos.

En el Ramo

de Certificados y Paquetes Postales ha demostrado su capacidad y fiel cumplimiento de sus deberes, el caballero don Francisco Ramos, quien en otras épocas ha desempeñado otras funciones públicas de mayor responsabilidad y delicadeza. Empleados serios y honrados así, honran y prestigian al gobierno.

Falta un Médico en Yoro

Vecinos de la cabecera departamental nos insinuaron la conveniencia de que hiciéramos pública la necesidad de que vaya a radicarse un buen médico o por lo menos un doctor en farmacia a aquella ciudad pues carecen de suficientes médicos para atender los muchos casos de enfermedad que se presentan a diario. El doctor Hernández, un buen médico, no puede atender tantos enfermos pues constantemente sale a los pueblos circunvecinos. El Dr.

LA AURORA

Aplanchaduría y Dry Cleaning.

Está a sus órdenes. Caballeros y damas: manden hoy mismo su traje.—M. A. Morales. — Propietario. — Cuatro cuadras al este de la estación de Medina. San Pedro Sula.

AVISO

El suscrito, Secretario del Juzgado de Letras de esta Sección Judicial, HACE SABER: que en sentencia dictada por este Juzgado, con fecha diez del corriente mes, le fué concedida a la señora María del Rosario López v. de Cáliz, mayor de edad, viuda, Profesora y de este vecindario, la posesión efectiva de la herencia intestada que a su defunción dejara su esposo don Héctor Emilio Cáliz, quien fué de este vecindario, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho. Lo que se hace saber para los efectos legales.

El Progreso, 26 de Enero de 1951.

C. ROMERO, Secretario.

ZAPATERIA CARLOS D. MARTINEZ

Barrio El Benque. — San Pedro Sula. — Calzado fino y de trabajo. — Precios sin competencia.

ZAPATERIA "EL ARTE"

Marcial Canales. — Propietario. — El Progreso.

Extenso surtido de calzado fino y de trabajo. Monturas, botas, calzado alto para trabajo pesado, etc.

Contiguo a los billares de don Enrique Peña.

NIGHT CLUB CARTA BLANCA

Centro de recreo y descanso para la gente bien. Buena música. Apetitosas viandas. Licores finos. Atención esmerada. Tranquilidad absoluta. Cualquier carro puede conducirlo. San Pedro Sula, D. D.

PASO DEL RIO ULUA

Transporte de pasajeros y carga entre Omonita y Progreso.

Horacio Mendieta Sucesores.

LA FLOR PROGRESEÑA

Tiene siempre una sorpresa para Ud. Antes de hacer sus compras váyase donde Rodolfo Kattán. Allí encontrará todo lo que necesite. Mercadería renovadas constantemente. Siempre pídale rebaja y será satisfecho.—El Progreso.

"Mundo al Día"

Sastrería de Ramón R. Guzmán.—San Pedro Sula.

Surtido de pantalones para la venta, en toda clase de telas. Confección de trajes al gusto del cliente. Contiguo a Agencia Louis Carón.

COMEDOR "EXQUISITO"

de Aurora Ortiz Castillo. Esquina opuesta a Solimán.—El Progreso.

Se vende buena comida y se atiende a toda hora. Los clientes del interior son atendidos con el mismo esmero de los de la localidad. Precios bajos.

Vicente Tróchez

Ha demostrado su capacidad como cortador moderno. Corta, costura y talla mejor que cualquiera. Compruébelo Ud. mandándole su traje a la sastrería "El Sol". — Media cuadra al occidente de Moisés Leán. — San Pedro Sula.

Tinoco sólo puede atender pacientes después de las sesiones parlamentarias. Y el otro médico que ha establecido su clínica, doctor Cornelio Mejía, sólo atiende a ciertos pacientes que son de su agrado o que pertenecen al círculo político a que él corresponde. A los que no son de la secta ideológica referida no los quiere recetar. Tales son los datos que se nos suministraron por algunos vecinos. Nosotros no lo conocemos ni podemos juzgar sus actos profesionales.

Ojalá que haya un médico que quiera llenar esta imperiosa necesidad a la cabecera departamental.

LOS TALLERES EL NORTE" NUEVAMENTE A SUS ORDENES.

Taller de Mecánica

Everardo Fontana e Hijos. San Pedro Sula.

Cualquier máquina; cualquier motor que le falle, mándelo donde Everardo Fontana. Trabaja con garantía y a precio cómodo.

LA SASTRERIA "EL DANDY"

Acaba de trasladarse a su nuevo local, abajo del almacén El Nilo, en piezas del mismo edificio.

Allí espera servir como siempre a toda su selecta clientela y les recuerda que está en las mejores condiciones para atenderla con rapidez y eficiencia. Tomás Vélez, Propietario.

LEONIDAS PADILLA

Artículos del país y extranjeros. Renovación constante. — Yoro.

FLUTARQUISMO VERSUS.....

(Viene de la 1ª Pág.)

cuales, efectuadas en noviembre del año de 1950, hicieron época en este departamento. En la cabecera se tomó tan a pecho la cosa (siendo ambos candidatos auspiciados por el mismo partido) que se vivieron momentos de incertidumbre y de verdadera amenaza. Jamás la cabecera departamental había sido testigo de lucha tan encarnizada. Ni las elecciones presidenciales han revestido tanto interés y tanta expectación como las que comenciamos. Estuvo tan tirante la cosa que por momentos se esperaba el comienzo de una descomunal balacera. Pistolas de todo calibre andaban, bien colgadas al cinto o bien incrustadas en la barriga, ocultas entre la camisa, esperando el momento de ser empuñadas para rubricar un acto cívico tan común, con las andanadas homicidas que, según las "visperas" harían destrozos.

Afortunadamente, todos los empleados públicos, tanto civiles como militares desplegaron todo su celo velando por el orden y buen comportamiento de los electores, prohibiendo la venta de licores y los bailes. Muy oportuna fué la llegada del coronel Tito Mendoza a la cabecera, cuyos prestigios se pusieron de manifiesto, logrando la obediencia de gran parte de los electores que le dispensan mucho cariño.

Según el resultado de las elecciones, en esta jornada cívica, el muñocismo recibió una tremenda derrota, lo que viene a comprobar a las claras que la simpatía del pueblo se inclina por el lado opuesto, en favor del "vanguardismo".

Todas estas cosas vienen a comprobar que en este departamento se anda bastante desorientado por culpa del antagonismo entre ambos sectores políticos del mismo bando. No vemos cuál sea la justificación para esta clase de luchas opositoras dentro del mismo partido. Con esta conducta no se hace otra cosa que trabajar abiertamente contra el gobierno porque él es el responsable por el estancamiento o el adelanto de los pueblos de Honduras, y contribuir u oponerse al adelanto mediante reyertas fraternas, es la demostración más positiva de su aversión al progreso y mejoramiento patrio.

No sabemos quién tenga la razón. Porque nosotros permanecemos al margen de los acontecimientos pues no nos interesa el progreso de un grupo, sino el del país entero. Pero si sabemos que en esta forma, el pueblo que siempre es "el pato de la fiesta" es el que soporta las consecuencias de los retrasos ocasionados por la pugna entre los elementos del pro, que son los llamados a solucionar los problemas de orden interno y de positivo progreso del departamento.

Ojalá que con un criterio más exacto de la responsabilidad que radica en cada uno de los elementos que llevan la iniciativa, abjuren por completo de esta conducta nada ejemplar y que enfilen la proa por los caminos del entendimiento, la cordialidad y una mejor comprensión, borrando para siempre de su mente esos odios destructores y perversos, como obsequio a la madre común, la madre patria.

He ahí la salvación de este departamento. "¡En la Unión está la Fuerza!".

"LA JOYA"

La tienda que vende más barato. Constante renovación de mercaderías. Felipe Canahuati. San Pedro Sula.

ANTONIO KATTAN

Importador y Exportador. Está en condiciones de vender más barato que nadie. — San Pedro Sula.

Para evitar falsificaciones o interpretaciones erróneas publico a continuación las viñetas que uso en los productos que fabrico en esta ciudad autorizados por la Delegación de Sanidad.—NATALE CAPORALE.

SALSA NEGRA HONDUREÑA

Para uso de las comidas y abrir la apetencia para arreglar la mesa a la ostra y la ranchera.

Para uso de todas las comidas y Sanwiches.

FABRICADA POR NATALE CAPORALE

Con autorización de la Delegación de Sanidad para expendirla en toda la zona norte de la República. San Pedro Sula, D. D. Honduras, C. A.

LUCIO SANCHEZ....

(Viene de la 1ª Pág.)

tando que los tiros se habían agotado, echó mano de su fido guarizama para concluir la obra comenzada. En vista de semejante amenaza, no tuvo otro remedio el honrado ciudadano, don Miguel Rivera, que descargar su pistola contra su agresor haciendo con tan certera puntería que inmediatamente después de la detonación de su arma de fuego, el empuñador agresor cayó sin vida.

FUME DORADOS

Son nuevos y superiores. Sólo 20 centavos la cajetilla.

ZAPATO "NON PLUS"

Prente al round house, barrio Medina. — San Pedro Sula.

Ofrece toda clase de calzado clavado y cosido. Estilos modernos. Calzado de trabajo de duración garantizada. — Adán Quintanilla, Propietario.

Casa Melvin Ferraro

Barrio Medina. — San Pedro Sula.

Ofrece al público en general toda clase de mercaderías baratas. — Precios sin competencia. Renovación constante.

EL CENTINELA....

(Viene de la 1ª Pág.)

papel en la vida de aquellos olvidados pueblos, cuya existencia puede conocerse en todos sus detalles solamente por medio de un órgano de prensa como "El Centinela del Sur Copaneco", que a nuestro juicio es una publicación muy interesante y muy valiosa.

Felicitemos sinceramente a su director, profesor Marel J. Aguilar; a su administrador, Manuel Calidano Paz, a sus colaboradores: coronel J. Antonio Reyes, Licenciado Manuel J. Fajardo, Ingeniero Rafael Girard, Doctor Filiberto Aguirre, Profesor Tomás E. Landaverde, profesor Basilio Molina y a la ciudad de Corquín porque ha dado un gran paso de avanzada con este órgano publicitario.

Más Sobre la Carretera

El Progreso, D. S., 10 de Enero de 1951.

Sr. Director de "LA VOZ DE YORO", don Jorge M. Trochez. Ciudad.

Estimado amigo:

En el prestigiado semanario "LA VOZ DE YORO", lei-

con la mitad del cuerpo denuncio de la puerta del comisario y la otra mitad fuera.

Así terminó esta tragedia que un hombre ha dado, en su propio trabajo y dentro de "su" casa se vió convertido en hechor, sin siquiera sospecharlo momentos antes, por la temeridad de un irresponsable borracho que no le tuvo amor ni a su vida ni a la de quien sin quererlo le diera la muerte.

Nota: los datos q' antecedemos fueron suministrados en el juzgado de paz de lo criminal, de esta ciudad y para tejer este breve relato nos hemos ceñido estrictamente a ellos.

Actualidad

Sastrería de Arturo Granados.

Este es un viejo sastrero que se esmera en su clientela. Nadie queda descontento. Búsquelo y convéznase. — Cuadra y media al occidente del mercado. — San Pedro Sula.

EBANISTERIA "SAN JOSE"

Seis cuadras arriba del mercado.—San Pedro Sula. El cliente elige y el operario ejecuta. Escoja en el catálogo el estilo de mueble que desea y será satisfecho. Precios reducidos.

José E. Núñez, Propietario.

Pico de Oro Destituido

En la edición correspondiente al 29 de Enero insertamos un suelto relativo al mal comportamiento de un ex-cónsul de Honduras en San Francisco. Lo tomamos de El Eco de Managua. Como una pregunta de la redacción interrogáramos si se seguiría con la vieja treta de proteger lo de fuera con perjuicio de los de dentro.

Esto motivó las explicaciones de un empleado público quien nos manifestó que el Doctor Gálvez tomando en cuenta la sugerencia de algunos hondureños que pedían la destitución de aquel representante del país en el extranjero lo reemplazó por un hondureño que ya se en-

mos un artículo, de mucho interés para el público en general, que se trata de la unión de dos ciudades por medio de un tramo de carretera: La Lima con esta ciudad. La idea que el semanario "LA VOZ DE YORO" a traído en sus páginas, a venido a levantar el ánimo en muchas personas que velan por el bienestar de nuestro país.

La carrete a de Omonita a Lima, vendría cimentar un mejoramiento en la vida de las dos ciudades y a pueblos vecinos, ya que, francamente es el comercio lo más principal por el bien de un pueblo, ciudad, etc., y con la carretera, el movimiento comercial existente se ensancharía más.

Digno es de mencionar los nombres de las personas que reconocen los beneficios que prestaría la carretera.

El Ingeniero don Carlos Inestroza, persona que conoce y sabe de carreteras, dió una idea magnífica con respecto al tramo de Umonita a Lima y que ojalá sea tomada en consideración.

El señor Inestroza tiene la plena seguridad de que el millonario don Santiago Babún, al igual que los hermanos García, darían la mejor ayuda para hacer el tramo de carretera, toda vez que la Tela R. R. Co. facilite el paso para establecer dicha vía.

Doña Cayita v. de Mendietta, elemento que siempre a prestado su cooperación por el bien de la ciudad, dice que está dispuesta a ayudar en la mejor forma posible.

Ojalá que así como estas personas que hemos mencionado hayan otras que presen su ayuda para poder tener dentro de un pequeño lapso la carretera de Umonita a La Lima.

Su Afmo.

Servio Tulio Flores.

Sastrería "ANATOMICA"

De Abraham C. Trejo. Media cuadra al norte de Café Vigor. — San Pedro Sula.

Personal competente. Corte perfecto. Entregas rápidas. Antes de hacerse su traje visite la Anatómica.

cuentra en el desempeño de sus funciones.

Nos llena de satisfacción hacer esta aclaración porque queda de manifiesto que el actual gobernante marcha de acuerdo con las aspiraciones del pueblo.

LOS TALLERES "EL NORTE" EDITAN PERIODICOS REVISTAS, ETC., ETC.

Para evitar falsificaciones o interpretaciones erróneas, publico a continuación las viñetas que uso en los productos que fabrico en esta ciudad autorizadas por la Delegación de Sanidad.—NATALE CAPORALE.

<p>VINAGRE CAPORALE</p> <p>CALIDAD ES MAS BUENO y Económico que cualquier OTRO</p> <p>EXIJA SIEMPRE Por que es el preferido del PUEBLO</p> <p>FABRICADO POR NATALE CAPORALE</p> <p>Con autorización de la Delegación de Sanidad, para expendirla en toda la zona norte de la República. San Pedro Sula, D. D. Honduras, C. A.</p>	<p>SALSA ROJA HONDUREÑA</p> <p>Para uso de la sopa, comidas sanwiches y enchiladas</p> <p>FABRICADO POR NATALE CAPORALE</p> <p>Con autorización de la Delegación de Sanidad, para expendirla en toda la zona norte de la República. San Pedro Sula, D. D. Honduras, C. A.</p>	<p>SALSA TOMATE HONDUREÑA</p> <p>Elaborada con el mejor ingrediente del país.</p> <p>FABRICADO POR NATALE CAPORALE</p> <p>Con autorización de la Delegación de Sanidad, para expendirla en toda la zona norte de la República. San Pedro Sula, D. D. Honduras, C. A.</p>	<p>BRILLANTINA CAPORALE</p>
---	---	--	-----------------------------